



**SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE
REGIONE PIEMONTE**
Azienda Sanitaria Locale "Città di Torino"
Costituita con D.P.G.R. 13/12/2016 n. 94
Cod. fiscale/P.I 11632570013
Sede legale: Via San Secondo, 29 – 10128 Torino
☎ 011/5661566 ☎ 011/4393111

S.C. TECNICO AREA OSPEDALIERA

Via Tofane, 71 – 10141 Torino
Tel. 011-70957621; 011-70957082
Email: segreteria tecnico.ospedali@aslcitytorino.it
PEC: tecnico-ex-aslto2@pec.aslcitytorino.it

GARA N. 08/02.10/2023. PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DEI SERVIZI DI INGEGNERIA E ARCHITETTURA DI PROGETTAZIONE DI FATTIBILITÀ TECNICA ED ECONOMICA PER LA REALIZZAZIONE DEL NUOVO OSPEDALE PER L’ASL CITTÀ DI TORINO. CUP: F15F22001210005. CIG: A001AA098E

CHIARIMENTI 2

RETTIFICA AL QUESITO N. 2 PUNTO 6 DEI CHIARIMENTI PROT. N. 2023/0126076 DEL 06/09/2023

Il chiarimento al Quesito n. 2, punto 6 dei chiarimenti prot. n. 2023/0126076 del 06/09/2023, pubblicato nel sito del Sistema Sintel di ARIA Spa è sostituito integralmente con il presente:

Si richiamano integralmente i contenuti inseriti al punto 16, comma 1, del Disciplinare di gara. Si evidenzia che i tre servizi indicati devono essere trattati in maniera sintetica. L’illustrazione di un intervento analogo redatto in maniera più approfondita, secondo quanto indicato nel Disciplinare, deve riguardare uno dei tre servizi precedentemente indicati. Per quanto riguarda la titolarità della progettazione si richiama integralmente quanto riportato all’ultimo paragrafo del punto 16, comma 1.

QUESITO N. 1

Richiesta proroga - Si chiede a Codesta Spettabile Amministrazione di poter concedere una congrua proroga in considerazione del fatto che la gara è stata bandita nel corso della chiusura estiva della maggior parte delle Società, comportando una seppur involontaria riduzione del tempo a disposizione. Tale richiesta è supportata anche dalla necessità di produrre una proposta migliorativa che richiede maggiori lavorazioni rispetto ad una mera proposta di approccio metodologico alla progettazione. Si ringrazia.

RISPOSTA

Si comunica che con “*Avviso di proroga del termine di scadenza per la presentazione delle offerte*” (prot. n. 2023/0129572 del 07/09/2023) pubblicato nel sito del Sistema Sintel di ARIA Spa, **il termine di scadenza è stato differito alle ore 12:00 del 02/10/2023.**

QUESITO N. 2

Visto il periodo feriale di pubblicazione della procedura si chiede con la presente possibilità di proroga dei termini di scadenza.

RISPOSTA

Vedasi risposta al Quesito n. 1.

QUESITO N. 3

Con riferimento ai quesiti n.2 p.to 6 e n.7 p.to 2 si chiede conferma dell'interpretazione del concorrente:

- Per ciascuno dei 3 servizi analoghi illustrati potranno essere redatti 6A4 e 1 scheda sintetica in A4;
- Per l'illustrazione di un servizio analogo da descrivere in maniera dettagliata, che può riguardare uno dei tre servizi precedentemente indicati o un altro servizio, potranno essere redatti 4A4 e 8A3 per un totale complessivo di 25A4 e 8A3.

RISPOSTA

Per ciascuno dei 3 servizi analoghi illustrati potranno essere redatti, come indicato nella risposta al Quesito n. 7 punto 2 paragrafo 1, dei Chiarimenti protocollo n. 2023/0126076 del 30/08/2023 pubblicati nel sito del Sistema Sintel di ARIA Spa, 6 facciate in A4 e 1 scheda sintetica in A4, per un totale di 21 facciate (una facciata corrisponde a una pagina).

Per l'illustrazione di un servizio analogo da descrivere in maniera dettagliata, che deve riguardare uno dei tre servizi precedentemente indicati, come indicato nella risposta al Quesito n. 7 punto 2 paragrafo 2, dei Chiarimenti protocollo n. 2023/0126076 del 30/08/2023 pubblicati nel sito del Sistema Sintel di ARIA Spa, per uniformità si consiglia l'utilizzo massimo di 8 cartelle in formato A3 e 4 facciate in formato A4 (cartella in formato A3=1 pagina in formato A3 o 2 pagine in formato A4 – facciata=1 pagina A4). Per l'illustrazione di un servizio analogo si potranno quindi utilizzare, a scelta dell'OE:

- 8 pagine in formato A3 e 4 pagine in formato A4;

oppure

- 20 pagine in formato A4.

Si precisa che le pagine eccedenti il limite indicato non sono oggetto di valutazione da parte della commissione.

Si precisa inoltre che in ogni caso le pagine contenenti le "Testate" e gli "Indici o Sommari" non saranno computati nel numero complessivo delle pagine.

QUESITO N. 4

Con riferimento al capitolo 16 del Disciplinare di gara, 'Contenuto della busta B – Offerta tecnica – Step 2', punto 1, 'Professionalità ed adeguatezza dell'offerta (A), pagine 39 e 40, si chiede conferma che la ns interpretazione sia corretta, ossia che:

1. Ognuno dei 3 servizi presentati dovrà essere documentato da un elaborato di 6 facciate e corredato di una scheda sintetica riassuntiva, non computata nelle 6 facciate, in modo tale da avere, complessivamente, un fascicolo di 21 facciate per i 3 servizi. In caso affermativo, si chiede quali formati di facciata (A3, A4) siano ammessi per le varie parti del fascicolo.

RISPOSTA

Vedasi risposta al Quesito n. 7, punto 2.1, dei Chiarimenti protocollo n. 2023/0126076 del 30/08/2023 pubblicati nel sito del Sistema Sintel di ARIA Spa.

2. Uno solo dei 3 servizi di cui sopra, ritenuto dall'OE 'maggiormente significativo per contenuto, qualità e affidabilità progettuale cui si riferiscono gli interventi da progettare, secondo i diversi sub-elementi di valutazione' debba essere illustrato mediante ulteriori "documentazione grafica" e "relazione descrittiva". In caso affermativo, si chiede quali formati siano ammessi per la documentazione grafica e la relazione descrittiva aggiuntive e quante facciate/elaborati debbano essere redatte e allegate.

RISPOSTA

Vedasi risposta al Quesito n. 7, punto 2.2, dei Chiarimenti protocollo n. 2023/0126076 del 30/08/2023 nel sito del Sistema Sintel di ARIA Spa.

QUESITO N. 5

Si chiede conferma dell'interpretazione del concorrente circa la documentazione componente il CR.C. I CV in formato europeo da allegare alla relazione fanno riferimento alle sole figure minime richieste, elencate al p.to 7.1.2 del disciplinare di gara.

RISPOSTA

Come indicato nel Disciplinare al capitolo 16 Contenuto della Busta B – Offerta tecnica – Step 2, al punto 3 (Professionalità e modalità di svolgimento delle prestazioni C) a pag. 42 secondo paragrafo è indicato che deve essere presentato il “*CV del personale indicato nell’organigramma...omissis.*”

QUESITO N. 6

In relazione alla complessità e all'importanza dell'iniziativa oggetto della gara, al periodo feriale di pubblicazione del bando di gara che non consente la piena operatività delle imprese e al fine di permettere la formulazione della miglior offerta sia dal punto di vista tecnico che economico, si chiede a Codesta Spettabile Amministrazione una congrua proroga di almeno 21 giorni del termine di presentazione delle offerte.

RISPOSTA

Vedasi risposta al Quesito n. 1.

QUESITO N. 7

Con riferimento a quanto indicato al paragrafo 13.2 di pag. 27 del disciplinare di gara in merito alla presentazione delle offerte in R.T.I. costituendo, si chiede se anche le mandanti debbano essere registrate nel portale SINTEL o se è sufficiente che solo la capogruppo sia registrata essendo l'unica autorizzata a presentare l'offerta.

RISPOSTA

Oltre a quanto indicato nel Disciplinare di gara occorre necessariamente far riferimento alle guide, ai manuali, alle domande frequenti, pubblicate sulla piattaforma Sintel, ed eventualmente al contact center di Sintel. Anche nel documento A01 MODALITA' UTILIZZO PIATTAFORMA SINTEL.pdf." al punto 6.4. vengono date istruzioni sulla corretta modalità di "Registrazione a SINTEL per la partecipazione in forma aggregata". Si ricorda inoltre, che in caso di RTI non ancora costituito, occorre seguire le specifiche indicazioni del Disciplinare di gara che tra l'altro prevedono la sottoscrizione di documenti, dichiarazioni ed offerte con firma digitale da parte dei rappresentanti di ciascun soggetto del RTI.

QUESITO N. 8

Con riferimento al gruppo di lavoro indicato al paragrafo 7.1.2 di pag. 16 del disciplinare di gara, le seguenti attività risultano essere subappaltabili:

- “esperto in materia di certificazione energetica degli edifici”
- “progettista esperto in pianificazione e progettazione urbanistica”
- “progettista esperto in materia di progettazione del paesaggio e delle componenti ambientali”
- “agronomo”
- “responsabile della relazione sui requisiti acustici delle opere”
- “specialista protocollo Itaca”
- “archeologo”
- “responsabile gestione pratiche”
- “specialista VIA-VAS-AIA”

- “esperto in bonifica bellica”

Nel caso si voglia ricorrere all'istituto del subappalto si chiede se debbano essere già indicati in fase di gara i nominativi dei soggetti che svolgeranno le suddette attività subappaltabili.

In caso affermativo si chiede di precisare quale documentazione amministrativa debba essere predisposta in sede di gara per tali soggetti.

RISPOSTA

Si rinvia al capitolo 9 del Disciplinare. I nominativi dei soggetti che svolgeranno le attività subappaltabili vanno indicati già in sede di offerta in quanto saranno oggetto di valutazione nel criterio C di cui alla tabella a pag. 50. La documentazione amministrativa allegata all'offerta dovrà contenere, compilati in ogni loro parte, il Modulo A04 e il Documento unico di gara (DGUE).

QUESITO N. 9

Con riferimento al gruppo di lavoro indicato al paragrafo 7.1.2 di pag. 16 del disciplinare di gara, si chiede se il nominativo dei consulenti/cooptati individuati per le figure di esperto sanitario, esperto qualificato di secondo grado, esperto in attrezzature biomedicali ed arredi ospedalieri debba già essere indicato in sede di gara.

In caso affermativo si chiede di precisare quale documentazione amministrativa debba essere predisposta in caso di professionisti consulenti/cooptati.

RISPOSTA

I nominativi dei soggetti che svolgeranno le attività di consulente/cooptato vanno indicati già in sede di offerta in quanto saranno oggetto di valutazione nel criterio C di cui alla tabella a pag. 50.

La documentazione amministrativa allegata all'offerta dovrà contenere, compilati in ogni loro parte, il Modulo A04 e il Documento unico di gara (DGUE).

QUESITO N. 10

Con riferimento a quanto indicato al punto 7.4 di pag.21 del disciplinare di gara si chiede quale sia il massimale di copertura assicurativa contro i rischi professionali richiesto dal bando di gara.

RISPOSTA

Il requisito di capacità economico finanziaria relativo alla copertura assicurativa contro i rischi professionali, richiamato al punto 7.4 del Disciplinare è da ritenersi un refuso. La polizza di responsabilità civile professionale è richiesta all'atto della stipula del contratto, così come indicato al punto 26 del Disciplinare.

QUESITO N. 11

Par. 7.3 del disciplinare di gara - Con riferimento al requisito richiesto “esecuzione negli ultimi tre anni di almeno un servizio analogo di importo complessivo per ognuna delle categorie e ID almeno pari a due volte l'importo stimato dei lavori della rispettiva categoria”

1. si chiede conferma che possano essere ritenuti validi i servizi eseguiti relativi a progetti preliminari e/o progetti di fattibilità tecnico economica e/o progetti definitivi e/o progetti esecutivi e/o coordinamento della sicurezza in fase di progettazione;

RISPOSTA

Vedasi risposta al Quesito n. 2, punto 7, dei Chiarimenti protocollo n. 2023/0126076 del 30/08/2023 nel sito del Sistema Sintel di ARIA Spa. Si precisa che le prestazioni riferibili al D.Lgs. 163/2006 (progetto preliminare e definitivo) e al D.Lgs. 50/2016 (PFTE e progetto definitivo), sono riferite per singolo servizio, come indicato a pag. 39 del Disciplinare, in entrambi i casi, ad un unico intervento affine. Per le sole prestazioni riferite al Coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione saranno ritenuti validi anche i servizi eseguiti contestualmente al livello progettuale esecutivo.

2. in merito alla seguente categoria PAESAGGIO, AMBIENTE, NATURALIZZAZIONE, AGROALIMENTARE, ZOOTECNICA, RURALITA', FORESTE: Considerando che le ID. Opere P.02 e P.03 hanno lo stesso grado di complessità della ID Opera P.01 e che le destinazioni funzionali di P.01, P.02 e P.03 possono essere assimilabili tra loro, si chiede conferma che la ID Opera P.01 può essere soddisfatta ricorrendo anche alle P.02 e P.03.

RISPOSTA

Vedasi risposta al Quesito n. 3 dei Chiarimenti protocollo n. 2023/0126076 del 30/08/2023 nel sito del Sistema Sintel di ARIA Spa. Si precisa inoltre che, nel caso specifico indicato dall'OE, a parità del grado di complessità per tutte le ID Opere della stessa Categoria è consentito utilizzare in alternativa ID Opere affini alle prestazioni richieste; quindi in assenza della ID Opere P.01 potranno essere utilizzate, per affinità ai servizi richiesti, le ID Opere P.02 o P.03.

3. Par. 7.4 del disciplinare di gara - Al par. 7.4 viene indicato che: Il requisito relativo alla copertura assicurativa contro i rischi professionali deve essere soddisfatto dal raggruppamento nel complesso, secondo una delle opzioni di seguito indicate:

- a) somma dei massimali delle polizze dei singoli operatori del raggruppamento; in ogni caso, ciascun componente il raggruppamento deve possedere un massimale in misura proporzionalmente corrispondente all'importo dei servizi che esegue;
- b) unica polizza della mandataria per il massimale indicato, con copertura estesa a tutti gli operatori del raggruppamento"

Tale requisito però non viene richiesto al par. 7.2 REQUISITI DI CAPACITÀ ECONOMICA E FINANZIARIA. Si chiede di confermare che trattasi di refuso.

RISPOSTA

Vedasi risposta al Quesito n. 10.

4. Par. 20.1 del disciplinare di gara Criterio A - Con riferimento alla professionalità ed adeguatezza dell'offerta desunta da tre servizi che il concorrente dovrà presentare si chiede conferma che tali servizi devono essere relativi ad almeno una progettazione preliminare o PFTE e una progettazione definitiva non necessariamente relativi alla stessa opera

RISPOSTA

Vedasi risposta al Quesito n. 2, punto 7, dei Chiarimenti protocollo n. 2023/0126076 del 30/08/2023 nel sito del Sistema Sintel di ARIA Spa. Come già precisato al precedente Quesito n. 11 punto 1, le prestazioni "abbinata" (progetto preliminare e definitivo o PFTE e definitivo) devono riguardare un unico intervento affine.

5. Richiesta di proroga - Vista l'importanza e delicatezza dell'opera in appalto, che richiede la necessità di uno studio approfondito; vista la necessità di predisporre un'esauriva "offerta tecnico-organizzativa" per rispondere alle specifiche richieste fatte da codesta stazione appaltante si chiede cortesemente di voler concedere una proroga di 10 giorni del termine previsto per la presentazione delle offerte.

RISPOSTA

Vedasi risposta al Quesito n. 1.

6. Richiesta file editabili - Si chiede cortesemente di volerci fornire i file editabili della documentazione tecnica a base di gara.

RISPOSTA

Ai fini del giudizio in merito alle caratteristiche metodologiche dell'offerta in termini di concezione progettuale, non si ritiene la necessità di fornire i file editabili della

documentazione tecnica dove, per altro, sono stati individuati espressamente gli elementi che hanno costituito le scelte di fattibilità della proposta a base di gara.

Il Responsabile unico Progetto
Il Direttore
S.C. Tecnico Area Ospedaliera
Ing. Maria Teresa Lombardi

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Lombardi', written over the printed name.